

IN THE LAND OF LIONS



This Media does not represent a newspaper because: is not updated regularly. For this reason it can't be considered an editorial product according to the law n.62 of the 7/03/2001. Distributors: Kisma, Rovereto In Piano PN. - Via Roma 81, 31029 Vittorio Veneto TV. Stampa Grafiche Kisma, Rovereto In Piano PN.

OVAL TOURISM IN THE LAND OF LIONS

by Marco Turchetto

p.2

ALONG THE SILE LIONS BECOME CAIMANS

p.6

OVAL SILEA, HOSPITABLE SILEA AN AFTER-MATCH PARTY FULL OF OPPORTUNITIES

p.10

Where to eat YESTERDAY RUGBY PLAYERS TODAY RESTAURATEURS RESTAURANT BECCHERIE AND TRATTORIA OCA BIANCA

p.12

OSTERIA DA NEA THE HONORARY RUGBY DEN

p.9

Where to sleep RELAIS MONACO WHERE RUGBY RHYMES WITH NATURE

p.14

HISTORY OF TREVISO RUGBY STORIES

In the Italian region of Veneto, "Cae de Oro" means street of gold. This is the name chosen by the owners for this small and comfortable pretty restaurant, where you can find a cosy and hospitable environment that recalls the tradition and ambiances of old tavernas in the Treviso area and of bacari (simple tavernas) in the Venetian area. Larch floor boards, typical venetian tables and other furniture. These elements that recall the history of Treviso and also rugby literature is available to read here. The "Cae de Oro" was also the name of the historical quarter in the heart of Treviso where this restaurant is situated, which was as popular as the "Casini" quarter, the red light district that Boccaccio mentioned in his literary works. For information ask the publican Mauro Erri who will be happy to tell you some spicy anecdotes. The Inn's menu features some dishes inspired by tradition like the celery roast goose, guinea-fowl in Peverada sauce or with finferli mushrooms, bigoli pasta with duck, the "calamarata", polenta with casatella cheese and porcini mushrooms, risotto with Treviso radicchio and chiodini mushrooms, seasonal soups and stewed tripe, goulash and braised beef, dishes made with seasonal products respecting the old recipes together with an innovative taste thanks to our gastronomic experience. The extensive wine list perfectly complements the gastronomic suggestions. Cakes are strictly home made (mascarpone cheese with Venetian biscuits and tiramisù).



CAE
DE
ORO
OSTERIA



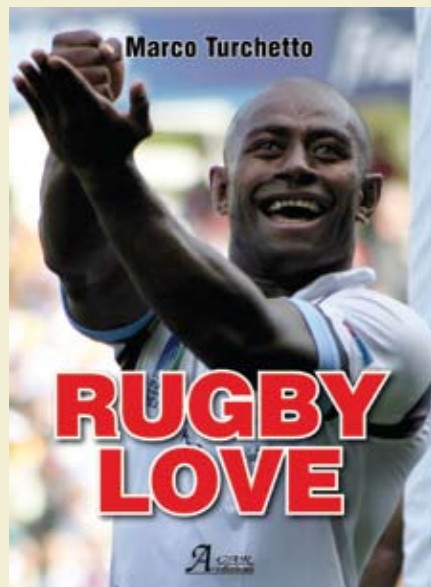
Address: Vicolo Avogari, 6-31100 Treviso Telephone: 0422 579636

Holidays: August

Average price: 25 euros (wines excluded) - Air Conditioning - Credit Cards Accepted

Closed Sunday and Monday evenings

OVAL TOURISM IN THE LAND OF LIONS



Marco Turchetto's photobook cover "Rugby Love" which has been a great sales success.

Love is good for you. The love for rugby is very good for you. One travels to new destinations and visits places where the heart is; people we get in touch with - waiters, hotel keepers, supporters from the opposing team, bus drivers - become afterwards integral and important part of our memories and our tales that, with the passing of time, evolve into epic chronicles.

The participation of the lions of Treviso in the European League offered us new tourist destinations, new sources of emotions, culture and friendship. But what do the celtic tourists bring back to their country after spending their weekends in the Po valley? What kind of emotions or memories make them eager to come back? We already know what Rome offers to tourists of the 6 Nations, with its favourable climate and its Roman spirit. But how can the Italian duty-free district attract Irish, Scottish and Welsh people? Thanks to airports in Treviso, Venice and Verona, we know that stopping by for some Prosecco around Fish Market Islet in Treviso is glamorous. Likewise Asolo with its hills loved by Anglo-Saxons and over 400 nearby beautiful islands shaping Venice, we can find Villa Barbaro at Maser, the wonderful Palladian gallery by Carlo Scarpa in Possagno, the Castelfranco painting by Giorgione and a delicious "poenta e ciodèt" dish on Montello hill.

According to the Federalberghi (Italian Hotels Association) in the cities of Arts, the

number of Italian tourists dropped in 2010 and the British one increased by 14,4%. We, rugby players, belong to this world, we are not an island. Ghirada club, since the first participation in the competition, has started collaborations and initiatives to be more and more an integral part of the land. Green Benetton, white wine and red radicchio: flag of the Italian rugby seems really to be embodied by Treviso.

Becoming the Celtic supporter's desired destination, it doesn't mean passivity. It means creating a system of human, social and economic relations that give values, on the one hand to the spirit of Treviso, on the other hand to the quality and substance of rugby. With the same enthusiasm when we travel and feeling the differences between landscapes and attitudes in the three Celtic regions, we must create a collective identity in rugby of Treviso, by using the same consciousness of the spirit of Roma. The benefits to the system will be remarkable. Especially if the lions will keep tearing to pieces in the next Rabodirect Pro 12.

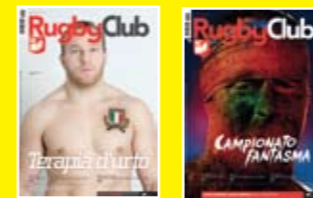
RugbyClub

THE "OVAL BALL" IS BEYOND SPORT.

YOU CAN FIND THIS SUPPLEMENT
ON RUGBY CLUB

WWW.RUGBYCLUB.IT

SIGN UP NOW! OR GIVE THE RUGBY MAGAZINE SUBSCRIPTION AS A GIFT. info@rugbyclub.it



HOW TO SUBSCRIBE

Send your details to the rugby club and proof of payment:

ADDRESS segreteria di Rugby Club: via Pescatori, 23- 31100 Treviso

EMAIL ADDRESS abbonamenti@rugbyclub.it

HOW TO MAKE PAYMENT

BANK DETAILS: IT 26 D 08904 62190 007000005576 payable to: Dasler Edizioni snc-Rugby Club

**1 YEAR
SUBSCRIPTION**
(4 ISSUES)
only **15,00 €**
instead of 18,00 €

**2 YEAR
SUBSCRIPTION**
(8 ISSUES)
only **28,00 €**
instead of 36,00 €

EVENTS, PUBLISHING, COMMUNICATION



Via Pescatori, 23 - 31100 Treviso
www.spazioparaggi.it

① **TREVISO**
www.comune.treviso.it

② **VALDOBBIADENE**
Prosecco DOCG
www.prosecco.it

③ **POSSAGNO**
Gipsoteca canoviana
www.museocanova.it

④ **MASER**
Villa Barbaro - Palladio
www.villadimaser.it

⑤ **ASOLO**
The city of a hundred Horizons
www.comune.asolo.tv.it

⑥ **MONTELLO**
Poenta e ciodet (polenta and chiodini mushrooms)
www.marcadoc.it

⑦ **CASTELFRANCO VENETO**
Castelfranco altarpiece - Giorgione
www.museocasagiorgione.it

⑧ **SILEA** pg. 6-8
Cycle route along the sile river and rugby fields
www.comune.silea.tv.it

⑨ **VENEZIA**
400 islands
www.comune.venezia.it

WHERE TO EAT AND SLEEP

-  **A** **Beccherie Restaurant** - TREVISO
www.anticoristorantebeccherie.it
-  **B** **Trattoria Oca Bianca** - TREVISO Tel. 0422.541850
-  **C** **Cae de Oro Osteria** - TREVISO www.caedeoro.com
-  **D** **Da Nea Osteria** - SILEA Tel. 0422.360210
-  **E** **Hotel Relais Monaco** - PONZANO
Here it is possible rugby training in the hotel's park
www.relaismonaco.it
-  **F** **Hotel Titian Inn** - SILEA
www.titianinn.com



Treviso Canova airport
www.trevisoairport.it
ust 10 minutes by bus
from the town centre



Venice Marco Polo airport
www.veniceairport.it
just 25 minutes by bus plus train
from the centre of Treviso



TVBIKE TREVISO
Bikesharing service with
stations all around the city
of Treviso
www.bicincitta.com



BARCHIAMO
Servizio di noleggio barche
elettriche per navigare
sul Sile
www.barchiamo.eu

ALONG THE SILE RIVER THE LIONS BECOME CAIMANS



1

There is no reason, no mathematical equation or something like this, why the rugby flourishes better and more luxuriantly near water. Maybe because, like a plant or a flower, the water is the main element to make the most beautiful bloom. That should be the reason why, from Treviso to Venice not following the old Napoleonic way but on the winding course of the placid Sile river, the roaring lions of the Marca become then, a little further to the south, caimans, a species that lives for sure in a half salty climate that yet comes up from the Venetian lagoon. Clearly, along the Sile even the air one breathes on the surface of the water it

smells of oval ball. And it doesn't pass unnoticed for who would venture on a bike along its shores or who would sail it in any small boat. Either upriver and down-river of the longest resurgent river in Europe, it's a little record that Sile holds tightly. One leaves the country of rugby that counts and it starts the gold millet of Treviso rugby. Not only because Silea, the first urban centre you come across when you leave Treviso's walls behind, it is historically a breeding-ground for rugby. But also because rugby actually wraps and embraces almost every activity of the town, old harbour that is named after the river. There was no hesitation in giving

the game of the oval ball a sport venue of absolute level, appreciated even by the best young people among the Argentine Pumas, also giving hospitality to the young All Blacks that have beaten everyone. A concrete sign that, even before a shuttlecock, has created a new tradition of rugby realities, happily merging new young fans with older experienced and enthusiastic supporters, still full of nostalgia in the arms and in the legs. If one listens to some reminiscences of the village than it will be said why Silea and the rugby are one thing: the old rugby field was just in the centre of the village. The same one where John Kirwan met his life's com-

panion and where during the 80s and 90s it could boast one of the best rugby breeding-ground of Italy because "here all the children and guys, who were born in the 70s or a decade later, chose the rugby". And if they were not from that area, then they were waiting to become part of the "great" Silea team in the A division whilst waiting for a call as happened to Sponchiado, Dotto, Bergamo, Palmer. Today that field doesn't exist anymore, but the passion has returned as a lifeblood running through the veins like in the Golden Age. The calls lie around everywhere: in places like Da Nea's Osteria or Imbarcadere, with big screens showing, hell for leather, international matches and even at the Town Hall from the Mayor to simple citizens. And just from that den in the pier of the Cendon di Silea, it is possible to get to the opposite side of Sile river by taking the re-opened boat service, in Lughignano area. Like those little gondolas, ugly but useful, al-

small harbour of Casier. Another river village that has tried to get into rugby like the nearby towns but without much success. The competition and the neighbours's tradition are too strong, from the nearest Casale sul Sile, the house of Caimans "freshwater predators of the oval ball chasen all over the stadiums of the peninsula" if we ask them a definition for it. Just a couple of miles southern to enter an even more important stage in the Italian history of the fifteen player game. The White Red are still working off the disappointment of not being able to take a big leap into the A division, but the terraces of the historic "Eugenio" have proved to ooze passion. Towering from the big parabolic curves that Sile river draws just before entering the town, that not by coincidence the street is called Belvedere, it remains the symbol of the only townspeople passion blossomed back in 1952. Like many rugby stories, all started from a passionate group

of friends that, from the successes in small local tournaments, understood they would have had their say very soon even on other stages as long as they grew step by step, through highs and lows. So, in the spring of 1975 the much craved A division came.

It will be like this for eleven times, easily safe, an eighth position and also a lost semi-final for the championship versus Rovigo. Yet in that very first team, safe at the beginning thanks to by the skin of one's teeth, Casale showed the best of its rich breeding-ground, but especially that XV is remembered because it was the first Italian team to line up an All Black: things never seen before in Italy. He was Ken Carrington and his staying will mark out forever that special bond that links the town upon Sile to the New Zealand. After the forerunner, the Caimans have lined up other high valued foreigners, many of which real New Zealanders obviously, often from Canterbury



2



3

lowing one to cross the Grand Canal, the little boat used as a ferry boat to cross the river in Treviso that resisted until 1974, even if it had already been working since the 19th century according to the local news. As at the beginning, today is once again a total ecological passage (in the past hand-operated, then powerboat, today electric so zero emissions) to respect the rediscovered natural heritage of the Sile, which is essentially what walking and cycling tourists want to enjoy when they want to reach the Venetian Lagoon from Treviso. On the right bank of the Sile, it's like a stone's throw from the



4

1 - 4. Sile pictures near Treviso
2. The Benetton rugby players called Lions © Archivio Benetton
3. Craig Green

school. The word of mouth flew to the antipodes to tell legendary tales about the rugby climate of the little Casale. Zinzan Brooke is a legendary name, who left his mark in just one year. It's difficult to forget Wayne Smith, ex coach and again assistant of the All Black. But it's maybe Craig Green's moustache (Kirwan's twin) been engraved into memory: the Marca team adopted him and renamed him "Toni" even if his second name was Ivan. Just in Casale, where he started a family, he ended his long career after three seasons as a player whilst becoming a coach. The Caimans, by then expert



4



5



4. The pier of the Cendon di Silea
5. Another view of Cendon
6. Wayne Smith

predators of the International markets, played very well even in South Africa as it happened with Chester Williams, the black pearl. More than fastest 19 years old wing, a symbol: he was the only black player in Springboks team who won the 1995 world championship wanted by Mandela to end the apartheid. Being forced to show a good face on the game of Pienaar's afrikaner, Chester could only tell the brave truth many years later in a book written after he ended early a career due to too many accidents. Reading again all after-wit, even a season at Casale in A2 should have been even bet-

ter than not keep standing alone. It's nice to think that just the slow waters of the Sile had made him serene.



Osteria Da Nea
Address: Via Alzaia Sul Sile, 22 Silea (TV)
Telephone: 0422 360210
Closed on Wednesday afternoon and on Thursday

Osteria Da Nea The Honorary Rugby Den

It's one of the meeting points of the Treviso rugby players. Not the only one but for sure one of the most frequented by the players. It's also the first that one meets when going down along the Sile river, either by land, as the majority of people do, or by river: few of them but aggressive to face the cement wharf.

A visit every day of the year, better when the days are a bit longer and sunny, and it may happen to find oneself drinking a spritz side by side to Alessandro Troncon, who has become a loving father, or to the ex lion and coach Oscar Collodo, or the multi-champion Martin Castrogiovanni from England.



1



2

1. The osteria on a summer evening
2. the inside of the osteria and the staff
3. The owner Walter Caldato with John Kirwan at a touch rugby tourney
4. Nori, the owner's mother
5. The rugby touch Silea team (Ippopotami del Sile) at the tourney of Rovigo "Toca magna e bevi"
6. Walter's sister, promoter of concerts and events for the osteria



3



4

young people that played in the Treviso teams, especially during the Golden Age of the Rugby Silea.



5



6

Or it may happen to run into a spontaneous after-match party helter-skelter organized with athletes from Casale upon Sile, Silea, Tarvisium and Montebelluna. In all this, the best is that the Osteria Da Nea, opened in 1956, has never done anything to gain credit as "rugby den". In 55 years, has always had a unique philosophy: zero marketing. "It's just like this, my grandfather wasn't interested in sport at all, he used to like other things. My father instead was more

passionate about sport, but without a special preference for the oval ball. Rugby, football, cycling, tennis, even skittles were for him equals" Walter Caldato says, ex family basketball player was dragged to the Hippos of Silea a few years ago, formally Rugby Touch Silea. That, on the other hand, says it all about how high is instead his level of passion. Few frills, as well as no jersey either pennants on the walls but classic symbols of faith. "Nothing, but we are full of memories. Here everything has come out spontaneously as time passed by and with words passing among



Also because this place has always been like this, authentic and genuine, just as the rugby players like, who took advantage of the branches for their "other than sport" meetings in summertime". The Casale cousins were the first who started to meet there regularly and made the osteria da Nea their free-trade area to meet all their friends and rival of the Tarvisium and Vecio Rugby. Then the circle and also the international rugby friendships widened, thanks more to the Heineken Cup than to the Celtic League. Welsh supporters from London and whole families from Northampton. Consolidates relations than make the Osteria da Nea the point of departure of the Treviso supporters for temporary transfers in the land of Albione.



Oval Silea, Hospitable Silea

An after-match party full of opportunities

In sport as in life, being a team means making a difference.

The town of Silea has gained some extraordinary opportunities thanks to its opening and welcoming spirit towards sport events first with the Topolino's trophy and after with the world championships under 20 that were played between Treviso, Padova and Rovigo from the 10th to 26th June 2011: the council sport venues have provided coaching to the Argentine under 20s national rugby team. Moreover, the "Titian Inn" Hotel has welcomed staff and athletes of the All Blacks Under 20-New Zealand, new world champions.

Silea is the only town in Veneto which has welcomed two national teams: a goal achieved because the administration had the courage and the initiative to renew and optimize the Cendon sport establishments even in a critical time for the council balance, making them a sport village able to attract national and international events. Silea has wanted to value this extraordinary opportunity, to launch the initiative "Oval Silea, Hospitable Silea". A project wanting to involve sport, tourism and commerce through productive and entrepreneurial activities of the town of Silea, to make a team-work and to show, altogether, the excellences of the territory: tourism, naturalistic and cultural excellences, proving that spirit of hospitality peculiar to this village that looks

down over the Sile river. A political choice that sees sport as a re-launching of the productive activities and the tourism territory: this is the subject that made the municipality win the prize "Club di Prodotto", an important provincial recognition of the sport tourism initiatives, the prize for the best town of the province of Treviso, European capital of sport in 2011, two coincidences not accidental.

During the under 20s World Championship, the productive and receptive activities of the territory have promoted particular promotional offers on their products and services and



wearing the town and their shop windows with Argentine flags and rugby gadgets, jerseys and balls and information pack about the initiative "Oval Silea Hospitable Silea". The productive activities have applied fair prices for the accommodation, refreshments/drinks, goods bought in shops bearing the "Oval Silea Hospitable Silea" label to all those customers who

identify themselves as staff of the rugby teams or to the supporters showing their match tickets or downloading the special form from the dedicated section of the council site www.comune.silea.tv.it. The project was born to catalyse the welcome of tourist-sportive target in our territory on the occasion of the 2010-2011 Celtic League, and to offer an alternative to all the provincial capitals with a more "slow" and family style tourism. Oval Silea Hospitable Silea, on the occasion of the under 20s World Rugby Championship, has enlarged its scope and now strengthened the initiative to

include reinforced participation in the Celtic League season 2011-2012. A third initiative will aim the welcoming athletes, tourists and citizens to offer all some fine opportunities to enjoy both sports and some excellent destination.

Activities related to the initiative:

- HOTEL TITIAN INN VIA CALLALTA, 83
- FARM HOLIDAYS CA'BIANCHINI VIA BIANCHINI, 10
- BED & BREAKFAST B&B DANIEL VIA TREVISO MARE, 4/A
- BED & BREAKFAST B&B TONY VIA MAZZINI, 2/A
- BED & BREAKFAST B&B SILY VIA MADONNA DELLA SALUTE, 16
- BED & BREAKFAST B&B BELVEDERE VIA BELVEDERE, 61/C
- COUNTRY HOUSE LA PERLA DEL SILE VIA SANT'ELENA, 71/A
- CHEMIST FARMACIA INTERNAZIONALE VIA TREVISO, 22
- EQUIPMENT SPORT SHOP SPORT SILE VIA INTERNATI 43/45, 37/A
- NAUTICAL EMPORIUM VIA SILE, 20
- SHIRT SHOP LA CAMISA VIA TREVISO, 40
- SPORTSWEAR SHOP SPORTLER VIA EROI DI PODRUTE, 2
- WEAR SHOP NAFTALINA DUE VIA ROMA, 27
- SPORTSWEAR SHOP EMME SPORT VIA GALILEI, 20
- WINE SHOP THE CRAZY'S VIA LANZAGHE, 40
- E' ROSA FIORISTA SHOP VIA CALLALTA, 50
- HABERDASHERY IL QUADRIFOGLIO VIA ROMA, 8/10
- MARIO TESSUTI SHOP VIA DON MINZONI, 3/A
- DANCEWEAR SHOP EMY VIA LANZAGHE, 40
- STATIONERY L'ACQUERELLO, VIA CALLALTA, 80
- STATIONERY "DA FLAVIO" VIA ROMA, 118
- WEAR SHOP DEPOSITO 27 VIA CALLALTA, 19/B
- WEAR SHOP CLAKSON VIA FRIULI, 2
- UNDERWEAR VIA POSTUMA, 23
- JEWELLERY GABRIELE GIOIELLI VIA DON MINZONI, 1/C

- JEWELLERY GIOIE GOBBO PIAZZA EUROPA, 3
- FOTO CINE OTTICA DOTTO SHOP VIA DON MINZONI, 3
- BUTCHER SHOP IL PIACERE DELLA CARNE VIA LANZAGHE, 34
- GENTY CAMICERIA SHOP VIA PESCHERIA, 13-TREVISO
- GENTY CAMICERIA SHOP VIA POSTUMIA OVEST, 76-SAN BIAGIO DI C.(TREVISO)
- LA MELA PERFUMERY - BEAUTY CENTRE VIA DON MINZONI, 1/A
- RESTAURANT IL CONCERTO VIA CALLALTA, 83
- RESTAURANT IL MASERO VIA CENDON, 18
- RESTAURANT THE COLONIAL INN VIA TREVISO, 67
- RESTAURANT OSTERIA DA NEA VIA ALZAIA SUL SILE, 22
- PIZZERIA PIZZERIA LAGO VERDE VIA TAPPI, 7
- PIZZERIA ANGOLO AZZURRO PIAZZA EUROPA, 8
- PIZZERIA TAKE AWAY ARTEPIZZA VIA CENDON, 147
- BEER HOUSE SAN JOSE' VIA DEL PORTO, 14
- BEER HOUSE IMBARCADERO VIA ALZAIA, 4/A
- PASTRY-SHOP PASTICCERIA TREVISO VIA TREVISO, 17/B
- ICE-CREAM SHOP GELATERIA DOLCE ILARIA PIAZZA EUROPA, 17
- BAR-ELIAS SAPORI SHOP VIA LANZAGHE, 50/52
- BAR RESTAURANT SNACK BAR MARIA TERESA VIA TREVISO, 13/B
- BAR SNACK BAR ANTISTRESS VIA TREVISO, 49
- COFFEE SHOP CAFFETTERIA CENTRALE VIA ROMA, 57
- BAR BAR GENESIS VIA ROMA, 7/B
- PRIVATE CIRCLE PENSIONATI AL PASSO VIA CA'MEMO, 12
- FARMER CA'MAURO VIA LANZAGHE, 59
- ARTISAN VENICE LIGHTS VIA LANZAGHE, 2



1. The U.20 Argentinean jersey is offered to the Mayor of Silea in the reception night of the team who will take part in the World Championship played in Veneto in June
2. The Sile river
3. The Cemetery of Burci along the Sile river

HOTEL TITIAN INN TREVISO: THE HOTEL OF THE U.20 WORLD RUGBY CHAMPIONS

Thanks to the strategic location in the heart of "province of Sport", the Hotel Titian Inn Treviso highly encourages the spirit of adventure of its customers planning different activities and excursions in the open air: from tourist cycling along the Sile river to mountain-bike among the hills of Treviso, from in and outdoor climbing to canoeing, from trekking to Nordic Walking, to discover, through contact with nature, the love for oneself. With this spirit and prospect, the Hotel Titian Inn Treviso pays as much attention as necessary to guests coming for sport, for passion or for job, by offering a service made just for them: Fitness Area & Wellness with gymnasium, Jacuzzi, sauna and Turkish bath; a dedicated Massages Room; our "Sport" Bedrooms on demand with king-size beds, fridge bar with energetic products, personalised courtesy kit with natural products for physical well-being after sport activity; Shuttle Service; the inside restaurant "Il Concerto" offers specific menus by giving particular attention to the sports diet, along with the best dishes of the Venetian and national tradition.



The New Zealand U.20 World Champion 2011 housed at the Titian Inn Treviso



Hotel Titian Inn Treviso
4 stars
 Via Callalta, 87
 31057 Lanzago di Silea (TV)
 Tel. +39 0422.361770
 Fax +39.0422.460150
www.titianinn.com



Daily rent and sell
 of electric boats and bikes
Piazza Pio X - Casier (TV)
 info: +39 345.9358622
www.barchiamo.eu



Yesterday rugby players today restaurateurs



1

still remembers Luigi Chiarelli among many boys and children who in the youth group of Benetton team. He used to play against Alessandro Troncon, friend and then companion to get the same the role in the national team to achieve the position of scrum half. "But one could see that Troncon was completely different. The things I had to concentrate on to improve myself, were absolutely naturally easy for him. A pure talent, rugby was on his DNA and the years spent in France made him a mature man so becoming the champion we all appreciated" Chiarelli said, comparing the confidence of "Tronky" to the fifteen-year-old boys he used to train with when he moved to London



2

1. The two owners
2. Carlo Campeol
3. Beccherie guinea-fowl with polenta
4. Tiramisu, typical cake of Veneto region, just created at the Beccherie Restaurant.
5. Campeol Campeol with his wife.
6. The inside of "Oche Bianche"
7. Luigi Chiarelli
8. A dish of the Oca Bianca, figs and razor mountain ham Bruschetta
9. Another dish grilled marinated chicken with rucola salad, pachino tomatoes and crispy bacon



3



4



7

They have trained each other but now they come together to do the same job: operating restaurants in the finest culinary tradition. Moreover, owners of two of the most popular symbolic places of catering and culture of Treviso with about a good century of experience about city history: l'Oca Bianca e le Beccherie. Great master of ceremonies of the second restaurant is Carlo Campeol, who has inherited his family's profession and he



5

for four years to study in a college. "Although I was older than them and more experience in the juvenile of Lions with very good technicians who taught to play well - Luigi said - I was impressed by their discipline and their easiness in the individual and team work". After all they invented that game. There is nothing to do, they are naturally more inclined to play rugby which is the most beautiful in the world as it's more than a simple sport. It creates relations that lasts inside and outside the playground". Campeol subscribes- "Who is friend in rugby is a friend in life"- and he is even touched telling an episode of few years ago: "Per chance I had an old picture in hand of my juvenile in Metalcrom 's, the season of 1971/1972.

All the team was pictured. Some with the jerseys in hand, others waiting to get one by Sandor Peron But I remember that he didn't give it to me . So, one evening I wanted to call all them again, wherever they were. They all came. That evening each of us wore a replica of the same Metalcrom jerseys that we used to. And so did I". Campeol, a rugby player because he followed his father's experience (an ex Faema), only regrets that he never got the satisfaction from playing at least once in Division A with his first team. In the last years as a player he was in the military selection in Naples and then in Paese



6

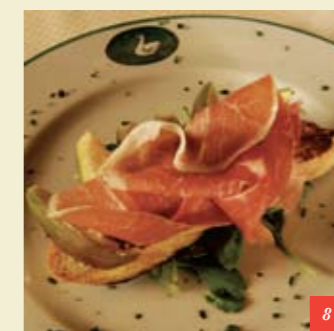
always supported Scotland. "Once I did, until Italy started to play in the 6 Nations, a choice in remembrance of a girl in his youth and some friends I had met". Some people still remember when he showed off his kilt to celebrate the English team's defeat. Today international rugby is spread in Treviso and Italian and home team are unanimously supported, for a long time attended by both Chiarelli and Campeol even if in different ways.

Campeol, who became a coach supported by Pierantonio Pin, has seen many players going forward. Chiarelli, a rodigino father great friend of Maci Battaglini, remembers well that first day when Franco Casellato for the first time took him to the Monigo rugby field and introduced him to Campeol, his first coach. Not hiding his nostalgia for the amateur rugby of San Lazzaro. "Some things happened, small

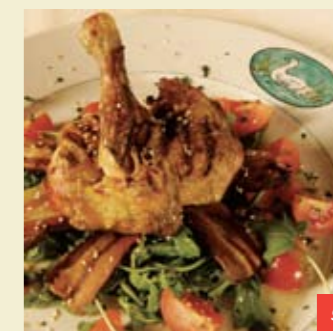


7

"but after it was necessary to work". After the juvenile competitions, even Chiarelli comes to a crossroads and, after fourteen years spent breathing rugby, he totally refused to go on "I hadn't fun anymore". London gave me the passion back again and after a while I started to see some matches". It comes to mind that in 1976 the Harlequins were Beccherie's guest invited by Dogi. Campeol shows a big precious bound book signed by the all London XV and he has



8



9



Restaurant Le Beccherie

Address: Piazza Ancillotto 11 - 31100 Treviso
Telephone: 0422 540871

Closed on Sunday evening and on Monday all day
www.anticoristorantebeccherie.it



Trattoria All'Oca Bianca

Address: Vicolo della Torre, 7 - 31100 Treviso
Telephone: 0422 541850

Closed on Wednesday - from September to June closed on Tuesday evening and from July to August closed on Sunday at lunch

Relais Monaco

Where rugby rhymes with nature

Relais Monaco

Address:
Via Postumia, 63
31050 Ponzano Veneto
Telephone: 0422 9641
www.relaismonaco.it



Relais Monaco, in Ponzano Veneto in the province of Treviso, is a 4 star hotel owned by Benetton group. It has always been one of the favourite catering places in the world by national and international rugby.

In the last years, in fact, this building in the centre of the green and luxuriant Marca, had the honour to host some of the strongest European teams in the panorama of the oval ball. The Ospreys, welsh formation from Swansea and Magners League's champion (today Rabodirect Pro12) season 2009/2010, are the last ones in chronological time. In the last five seasons, Benetton Treviso has established a close relation with Usap Perpignan, often drawn with the Lions in the same Heineken Cup round. The Catalan Sang et Or have fixed their headquarters right in Relais Monaco, spending their pre-match time in the absolute relax offered by this special resort. At the Ponzano Veneto Hotel they have even been the first to meet the new technical



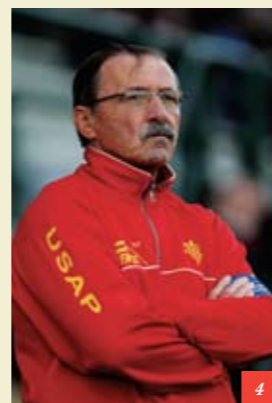
commissioner of the national Italian rugby team, Jacques Brunel, former team manager of Transalpines and next substitute of Nick Mallett at the end of the World Cup that will be played in New Zealand in September and in October. We cannot also say that doesn't bring luck as two years ago the Catalans brought back a title in Perpignan which had been missing below Pyrenees for 50 years.

Besides there are strong points that push these popular and successful clubs to choose Relais Monaco Relais. Of course great politeness,

helpfulness of staff in charge and also all the available comforts and utilities.

The beauty of the place, situated at the gates of Treviso, allows a totally relaxing staying surrounded by nature and far away from the city uproar. The construction is characterized by elegant and ideal buildings for each traveller, plunged in the middle of a big park of 29.000 sq m through a splendid vineyard that gives the name to the central restaurant La Vigna.

The selection of rooms and suites is of course wide and any extra request by customer is always welcomed. From the open swimming pool, to the solarium, through the Finnish sauna, but also the fitness centre or the bar service, not mentioning five congress rooms of various sizes which can host meeting



and conferences.

The building, characterized by an extraordinary beauty, it is a inspired restoration of Villa Guarnieri, Venetian building of the nineteenth century, work of famous architects Afra and Tobia Scarpa. Going to Treviso and spending a day with art, culture or shopping is fast and guaranteed by assistance of hotel staff, but there are really many opportunities for different routes offered. A tour along the river Sile is the ideal place to relax and for nature lovers in search of

autiful town on the hills, but also the other building belonged to the Benetton family: the Asolo Golf Club

A club with 27 holes among the most beautiful and evocative in the Veneto and Italy. Rugby and not only at Relais Monaco, one of the most exclusive hotels of Marca of Treviso, which matches the traditional local hospitality with the services that have made a must in Treviso.

And in September, with the beginning of the new competitions in which the Benetton



"IT'S A FIRST CLASS HOTEL, WITH BIG BUILDINGS AND A WONDERFUL STAFF ALWAYS READY TO HELP. WE CANNOT WAIT TO GO BACK THERE NEXT SEASON"

*Andy Lloyd,
Ospreys team manager*



different living and environmentally friendly. Venice, then, offers the usual recipe consolidated over time based on romance and history and it is easily accessible. And for rugby fans, the opportunity is also ideal to cultivate the rugby union-golf. The stadium Monigo is only a few kilometers away, and excursions are organized in Asolo, with a visit to the be-

Treviso will take part, certainly there will be attractions and the reasons why so many fans visit this beautiful and prestigious hotels.

1. The team of Welsh Ospreys in training in park Hotel
2. The outdoor area with garden and pool
3. One of the 4 dining rooms La Vigna
4. Coach Jacques Brunel Arlequins of Perpignan, coach of the future Italian National
5. A hotel room
6. The pool at Golf Club
7. Fans of Perpignan
8. The Asolo Golf Club

BENETTON RUGBY



CAMPAGNA ABBONAMENTI 2011/2012

TRIBUNA CENTRALE NUMERATA COPERTA	€ 300
TRIBUNA LATERALE COPERTA - INTERO	€ 150
TRIBUNA LATERALE COPERTA - RIDOTTO OVER 65	€ 105
GRADINATA SCOPERTA - INTERO	€ 100
GRADINATA SCOPERTA - RIDOTTO OVER 65	€ 70



la campagna abbonamenti si aprirà ufficialmente lunedì 18 luglio 2011.
La vendita avverrà solo ed esclusivamente presso la segreteria del Club.
Per maggiori informazioni www.benettonrugby.it

